



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
 Nation Religion King  
 Royaume du Cambodge  
 Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី១១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១

**សេចក្តីអញ្ជើញចូលរួមសវនាការសាធារណៈលើបណ្តឹងសាទុក្ខ**  
**ក្នុងសំណុំរឿងអវត្តមាន “ខុច” ពីថ្ងៃទី ២៨ ដល់ថ្ងៃទី ៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១**

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (អ.វ.ត.ក) មានកិត្តិយសសូមគោរពអញ្ជើញសាធារណជនមន្ត្រីការទូត និងតំណាងសារព័ត៌មានជាតិនិងអន្តរជាតិ ចូលរួមសវនាការសាធារណៈលើបណ្តឹងសាទុក្ខក្នុងសំណុំរឿង០០១ ប្រឆាំងនឹង កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច ដែលត្រូវចោទប្រកាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលកើតឡើងនៅមន្ទីរ ស-២១ (ទួលស្លែង) និងនៅទីកន្លែងផ្សេងទៀតដែលទាក់ទងគ្នា។

សវនាការសាធារណៈនឹងចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃច័ន្ទ ទី២៨ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១ ហើយនឹងបន្តទៅថ្ងៃអង្គារ ទី២៩ និងថ្ងៃពុធ ទី៣០ ខែមីនា ចាប់ពីម៉ោង ៩:០០ព្រឹក ដល់ម៉ោង ៤:៣០ រសៀល។ ប្រសិនបើសវនាការពុំអាចបញ្ចប់បានក្នុងអំឡុងពេលបីថ្ងៃនេះ សវនាការនឹងបន្តនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី៣១ ខែមីនា។ អ.វ.ត.ក ផ្តល់ការបកប្រែប្រដេញអំពីដំណើរការសវនាការ ជាបីភាសា គឺភាសាខ្មែរ អង់គ្លេស និងបារាំង។

ដើម្បីធានាបាននូវសណ្តាប់ធ្នាប់និងរបៀបរៀបរយនៅក្នុងសាលសវនាការ សាធារណជនទាំងអស់ត្រូវតែចូលអង្គុយក្នុងសាលសវនាការយឺតបំផុតត្រឹមម៉ោង ៨:៤៥ ព្រឹក។ សាធារណជនគួរតែមកដល់ អ.វ.ត.ក នៅចន្លោះពីម៉ោង ៧:៣០ ដល់ម៉ោង ៨:០០ ព្រឹក ដើម្បីឱ្យមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យផ្នែកសន្តិសុខ និងចែកប័ណ្ណសម្រាប់ចូល។

សាធារណជនដែលចង់ចូលរួមស្តាប់សវនាការនេះនៅក្នុងសាលសវនាការរបស់ អ.វ.ត.ក ត្រូវតែបង្ហាញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណដែលមានបិទបិទ និងឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យសន្តិសុខ។ សាធារណជនត្រូវតែមានអាកប្បកិរិយាថ្លៃថ្នូរនិងសមរម្យគ្រប់ពេលវេលា និងត្រូវមានសម្លៀកបំពាក់សមរម្យ។ មិនត្រូវប្រើសម្លៀកបំពាក់ដែលមានពាក្យស្លោកដែលបង្ហាញការគាំទ្រឬការមាក់ងាយដល់ភាគីណាមួយនៃដំណើរការឡើយ។ សូមកត់សម្គាល់ថា អ្នកដែលមានអាយុក្រោម១៦ឆ្នាំនឹងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចូលរួមឡើយ

Original EN: 00527483-00527484

ហើយអ្នកដែលមានអាយុចន្លោះពី ១៦ដល់១៨ឆ្នាំ អាចចូលបានលុះត្រាតែមានមនុស្សចាស់មកជាមួយ។  
មិនអនុញ្ញាតឱ្យយកទូរស័ព្ទដៃ ម៉ាស៊ីនថតរូប កុំព្យូទ័រយួរដៃ ឧបករណ៍ថតសំឡេង កាបូបធំៗ អាហារ  
ឬធុរស្រីៈ ចូលក្នុងសាលសវនាការឡើយ។

អ.វ.ត.ក មានទីតាំងនៅសង្កាត់ចោមចៅ ចម្ងាយ១៦ គីឡូម៉ែត្រពីរាជធានីភ្នំពេញ ខាងឆ្វេងផ្លូវជាតិលេខ៤។  
សាធារណជននិងតំណាងសារព័ត៌មានសូមអញ្ជើញចូលតាមច្រកសម្រាប់ភ្ញៀវដែលស្ថិតនៅផ្នែកខាងកើត  
នៃ អ.វ.ត.ក។

សាធារណជនដែលមកចូលរួមសវនាការអាចចតយានយន្តនៅចំណតយានយន្តដែល អ.វ.ត.ក រៀបចំជូន។  
អ.វ.ត.ក ក៏ផ្តល់កៅអីរុញនិងជំនួយផ្សេងៗសម្រាប់ជនពិការដែលចង់ចូលរួមផងដែរ។

**កន្លែងអង្គុយនៅក្នុងសាលសវនាការសាធារណៈ ត្រូវបានរៀបចំដូចខាងក្រោម៖**

**១. ភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (រួមទាំងអ្នកដែលបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងសាទុក្ខ) ៖ ៩០ កៅអី**

ក្នុងករណីដែលកន្លែងអង្គុយទាំងនោះនៅសល់ទំនេររហូតដល់ម៉ោង ៩:០០ ព្រឹក នៃថ្ងៃសវនាការ  
កន្លែងអង្គុយទាំងនោះនឹងត្រូវរៀបចំសម្រាប់សាធារណជនទូទៅ។

**២. សាធារណជនដែលមកជាក្រុម ៖ ២៣០ កៅអី**

ក្រុមនេះរួមមាន ប្រជាពលរដ្ឋ សិស្ស និស្សិត និងព្រះសង្ឃ ដែលរៀបចំដោយផ្នែកកិច្ចការ  
សាធារណៈនៃ អ.វ.ត.ក។ ក្នុងករណីដែលកន្លែងអង្គុយទាំងនោះនៅសល់ទំនេររហូតដល់ម៉ោង ៩:០០ ព្រឹក  
នៃថ្ងៃសវនាការ កន្លែងអង្គុយទាំងនោះនឹងត្រូវរៀបចំសម្រាប់សាធារណជនទូទៅ។

**៣. សាធារណជនទូទៅ ៖ ៥០ កៅអី**

សាធារណជនដែលមានបំណងចូលរួមស្តាប់សវនាការសាធារណៈជាបុគ្គល សូមចុះឈ្មោះជាមុន  
ដើម្បីទទួលបានកន្លែងអង្គុយក្នុងសាលសវនាការ។ គោលការណ៍នៃការបែងចែកកៅអីសម្រាប់ផ្នែកនេះគឺ  
អ្នកណាមកមុននឹងទទួលបានកន្លែងអង្គុយមុន។

**៤. តំណាងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល ៖ ៣០ កៅអី** ត្រៀមបម្រុងសម្រាប់តំណាងអង្គការជាតិនិងអន្តរជាតិ  
ដែលមានកម្មវិធីពាក់ព័ន្ធនឹង អ.វ.ត.ក។ ក្នុងករណីដែលកន្លែងអង្គុយទាំងនោះនៅសល់ទំនេររហូតដល់ម៉ោង  
៩:០០ ព្រឹក នៃថ្ងៃសវនាការ កន្លែងអង្គុយទាំងនោះនឹងត្រូវរៀបចំសម្រាប់សាធារណជនទូទៅ។

**៥. មន្ត្រីការទូត និង មន្ត្រីផ្សេងទៀត ៖ ៦០ កោសិ** សម្រាប់មន្ត្រីការទូតមកពីប្រទេសជាមិត្តរបស់ អ.វ.ត.ក រួមទាំងតំណាងប្រទេសម្ចាស់ជំនួយ មន្ត្រីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងអ្នកជំនាញដែលសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពី អ.វ.ត.ក។ អ្នកទាំងនោះត្រូវតែចុះឈ្មោះជាមុន។ កាលបរិច្ឆេទចុងក្រោយសម្រាប់ការចុះឈ្មោះគឺ **ថ្ងៃពុធ ទី២៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១ វេលាម៉ោង ៤:០០ រសៀល**។ ក្នុងករណីដែលកន្លែងអង្គុយទាំងនោះនៅសល់ ទំនេររហូតដល់ម៉ោង ៩:០០ ព្រឹក នៃថ្ងៃសវនាការ កន្លែងអង្គុយទាំងនោះនឹងត្រូវបានរៀបចំសម្រាប់ សាធារណជនទូទៅ។

**៦. តំណាងសារព័ត៌មាន ៖ ២០ កោសិ (ត្រូវតែចុះឈ្មោះជាមុន)**

អាទិភាពសម្រាប់តំណាងសារព័ត៌មានដែលអង្គុយនៅក្នុងសាលសវនាការគឺ អ្នកសារព័ត៌មានផ្នែកបោះពុម្ព។ តំណាងសារព័ត៌មានដទៃទៀត នឹងត្រូវរៀបចំជូនកន្លែងអង្គុយក្នុងបន្ទប់សារព័ត៌មាននៅជាន់ផ្ទាល់ដី។ តំណាងសារព័ត៌មានដែលមានបំណងទទួលបានកន្លែងអង្គុយក្នុងសាលសវនាការ ត្រូវធ្វើសំណើសុំកន្លែង អង្គុយ ព្រមទាំងចុះឈ្មោះសម្រាប់ការចូលរួមស្តាប់សវនាការផង (សូមមើលព័ត៌មានបន្ថែមខាងក្រោម)។

**ដើម្បីចុះឈ្មោះសុំកន្លែងអង្គុយ សូមទាក់ទងលោក ចិន ហៃមវិចិត្រ តាមរយៈ ៖**

សារអេឡិកត្រូនិក៖ [pas@eccc.gov.kh](mailto:pas@eccc.gov.kh)

ទូរស័ព្ទ៖ ០២៣ ២១៩ ៨១៤ លេខបន្ត ៦០៦៥

ឬទូរស័ព្ទដៃ៖ ០១២ ៦៩៦ ២២០

ទូរសារ៖ ០២៣ ២១៩ ៨៤១

**ការអនុញ្ញាតជាផ្លូវការដល់តំណាងសារព័ត៌មាននៅថ្ងៃទី ២៨-៣០ ខែមីនា៖**

តំណាងសារព័ត៌មានទាំងអស់ដែលមានបំណងចូលរួមក្នុងសវនាការសាធារណៈពីថ្ងៃទី២៨ ដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១ ត្រូវតែចុះឈ្មោះនិងសុំប័ណ្ណព័ត៌មានជាមុន។ នីតិវិធីខាងក្រោមនេះនឹងត្រូវអនុវត្តចំពោះ អ្នកសារព័ត៌មានដែលមានបំណងចូលរួមយកព័ត៌មាននៅក្នុងសវនាការលើបណ្តឹងសាទុក្ខ ៖

ក) អ្នកសារព័ត៌មានដែលបច្ចុប្បន្នកាន់ប័ណ្ណព័ត៌មានមានសុពលភាពជាផ្លូវការរបស់អ.វ.ត.ក ត្រូវចុះ ឈ្មោះនៅផ្នែកកិច្ចការសាធារណៈតាមរយៈការផ្ញើសារអេឡិចត្រូនិកទៅកាន់ [PAS@ECCC.GOV.KH](mailto:pas@eccc.gov.kh)។

ខ) អ្នកសារព័ត៌មានដែលបច្ចុប្បន្នកាន់ប័ណ្ណព័ត៌មានជាផ្លូវការរបស់ អ.វ.ត.ក តែផុតកំណត់ ត្រូវបំពេញ ទម្រង់បែបបទសុំប័ណ្ណព័ត៌មានសាជាថ្មី ដោយទាញយកពី

Original EN: 00527483-00527484

([http://www.eccc.gov.kh/english/cabinet/fileUpload/26/ECCC\\_Accreditation\\_Media\\_Application\\_Form.doc](http://www.eccc.gov.kh/english/cabinet/fileUpload/26/ECCC_Accreditation_Media_Application_Form.doc)) ជាមួយនឹងសំណើសុំចុះឈ្មោះតាមរយៈសារអេឡិចត្រូនិច [PAS@ECCC.GOV.KH](mailto:PAS@ECCC.GOV.KH) ។ សូមកុំភ្លេចបញ្ជាក់លេខប័ណ្ណចាស់ដែលផុតកំណត់។

គ) អ្នកសារព័ត៌មានដែលមិនទាន់ទទួលបានការអនុញ្ញាតជាផ្លូវការពី អ.វ.ត.ក ត្រូវបំពេញនិងដាក់ទម្រង់បែបបទសុំការអនុញ្ញាតជាផ្លូវការសម្រាប់អ្នកសារព័ត៌មាន ដោយអាចទាញយកពី

([http://www.eccc.gov.kh/english/cabinet/fileUpload/26/ECCC\\_Accreditation\\_Media\\_Application\\_Form.doc](http://www.eccc.gov.kh/english/cabinet/fileUpload/26/ECCC_Accreditation_Media_Application_Form.doc)) ភ្ជាប់រូបថតទម្រង់ jpg មួយសន្លឹក និងសំណើសុំចុះឈ្មោះតាមរយៈសារអេឡិចត្រូនិច រួចផ្ញើមក [PAS@ECCC.GOV.KH](mailto:PAS@ECCC.GOV.KH)។

**ថ្ងៃផុតកំណត់សម្រាប់ការចុះឈ្មោះអ្នកសារព័ត៌មាន៖ ថ្ងៃទី២៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១ វេលាម៉ោង ៤ រសៀល**